

Työmiehen Joulu

ilmestyy tänä vaiherikkaana vuotena entistä paremmin ja pirtteämmin toimitettuna. Sen varsinaisesta toimintuustyöstä huolehtii tov. EEMELI PARRAS ja häntä avustavat kaikki maamme tunnetuimmat suomalaiset kynänkättäjät. Mutta ei ainoastaan tekstipuoli ole tämän vuotisessa joulussa hyvin toimitettu; kuvituksen on myös pantu erikoista huolta. Käytettävissä olleesta laajasta valikoimasta on otettu vaan parhainta, sellaista, joka silmää miellyttää ja aiheeltaan on työväen juhla-julkaisuun sopivaa. Mainitsemme tässä vaan kuvat: Venäjän vallankumouspäiviltä, suurista työväen mielenosotuskokouksista Ruotsissa ja, mikä tietytikin vielä mieltäkiinnittävämpää meille suomalaisille, kuvat Suomesta vallankumouslainneiden siellä vieressä. Koriste-airoksia ovat piirtäneet Askeli, Suwanto ja Nelson.

Työmiehen Joulu maksaa tänäkin vuonna vaan 25 senttiä ja ilmestyy se siksi hyvässä ajoissa että se chii hyvin Suomeenkin jouluksi. Suomeenkin lähetettynä maksaa se vaan 25 senttiä.

Asiamiehiä halutaan kaikille suomalais-asutuksille. Käiteilauksista yli 10 kpl. saavat asiamiehet pidättää 25% palkkion. Jokainen asiamies, samoin kuin yksityinenkin tilaaja voi tehdä tilauksensa allaolevalla tilauslipulla.

TYÖMIEHEN JOULUN TILAUSLIPPU

Toverin Kirjakauppa, Astoria, Ore.

Lähetetään allekirjottaneelle TYÖMIEHEN JOULUA 1917 heti sen valmistuttua kpl., joiden maksuksi mukaan liitän dollariasenttiä.

Nimi

Osote

HUOM! Älkää viivytäkää tilauksianne tarpeettomasti, sillä tilaukset täytetään siinä järjestyksessä kuin ne konttorimme saapuvat.

Erikoinen 25,000 "kaarti" työväkeä kurissa pitämään

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 13, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 13 p. jouluk. — Sotaministeristölle on annettu valtuutus muodostaa 25,000 miestä käsittävän "Yhdysvaltain kaartin", joka tulee suorittamaan poliisivartiointia ja palvelemaan niissä tehtävissä, jota entiset miilijoukot ovat suorittaneet. Tämä "kaarti" täytetään pakollisen "noston" avulla, ellei miehiä saada vapaaehtoisesti.

Englannin työväestö haluaa tietoon rauhanehtoja

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 13, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 13 p. jouluk. — Britannian työväen ammattijärjestöjen taholta on esitetty päätöslauselma-anomus, jossa vaaditaan hallitusta mahdollisimman pian selvästi julkilausumaan sen päämäärän, jota Britannia tarkoittaa sodan kautta saavuttava.

THE SEATTLE CALL EI SAANUT TOISEN LUOKAN POSTI-OIKEUKSIA.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 13, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

The Seattle Call kertoo, että se on Seattlen postikonttorin kautta saanut postiministeristöltä tiedonannon, jossa sanotaan, ettei lehdele anottua toisen luokan posti-oikeutta myönnetä, koska sen myöntäminen olisi "risiiridassa" kesäkuun 15 p. säädetyn lain (vakoilu-laki) kanssa.

SAHAMYLLY SEISAHTU- NUT RAUTATIEVAUNU- JEN PUUTTEESSA.

Portland, Ore., 12 p. jouluk. — Silver Falls Timber Com sahamylly Silvertonissa on täytynyt seisauttaa rautatievaunujen puutteen takia. On sängän luultavaa, että myös Silverton Lumber Co. on pakotettu seisauttamaan laitoksensa samasta syystä.

MINNEAPOLISIN YLEIS- LAKKO LOPETETTU.

Viime tieto.) St. Paul, 13 p. jouluk. — (U. P.) Yleislakko, joka alkoi täällä aamulla lopetettiin klo 1 iltapäivällä. Kaikki unioniin kuuluvat, lakkoon alkanee työlläiset määrättiin palaamaan työhön.

Onni — kurjuus

Kirj. Väinö Syväne. He elivät onnellista elämää pienessä maaseutukaupungissa. Heillä oli lapsi, jota rakastivat, jonka hyväksi työskentelivät, uhrasivat. Päivät se seurasi äidin toimia ja puuhia ja illalla, kun isä palasi työstä, tahtoi hän aina saada ensimmäisen suudelman, joka pienillä poikkeuksilla tapahtuikin.

Niin kului päiviä, vierä viikkoja. Päiväpäisteistä oli elämä, onni ja rauha vallitsi. Pikku Untamankin oli niin hyvä olla. Olivathan isä ja äiti hänelle hyviä; eikä Untamo ollutkaan koskaan tottelematon.

Isällä oli toimi eräässä tehtäksessä, jossa oli paljon koneita. Hirmuinen jyrinä kuului siellä aamusta iltaan, ei omaa ääntäkään kuulunut, vaikka kuinka kovaa olisi huutanut. Eivät olleet palkat kehuttavia, mutta kun tarkasti punnittiin joka penni, mikä kuluiutettiin, niin tulit sentään toimeen.

Eräänä päivänä "vähää emmät päivällistä" koputettiin hiljaa ovelle; äiti meni avaamaan. Eräs miehensä työtovereista astui sisään.

— Hyvää päivää!
— Päivää! — Kuinka Järvi nyt tähän aikaan vapaana on?
— Sattu joskus seikkoja, jotka palkottavat. Tarkotan... tuota...
— Näytätte niin vakavalle. Etsinkään miehelleni vaan mitään ole tapahtunut?
— Niin, tuota, sitähän minä tulin ilmoittamaan...
— Onko hän loukkaantunut... kuollut?
— Loukkaantunut. Sirkkelin teä heitti takaisin listan, jota hän halkasi, ja se tunkeutui hänen vatsaansa toistakymmentä senttiä syvälle.
— Ah!...
— Vaimo pyörtävi ja olisi kaatunut, ellei Järvi olisi saanut tuetuksi. Hän kantoi hänet, vuoteelle ja valoi kylmää vettä hänen ohimoiheen. Viimein tuli hän tajuihinsa sen verran, että

jahsoi käsittää mistä oli kysymys.

— Missä on mieheni? Ettekö sanonut, että hän loukkaantui? Missä hän nyt on?

Kysymykset tulivat kuin viimeisessä hengenvedossa. Niistä kuvastui tuska, pelko, toivo ja epätoivo. Oli aivan kuin kaikki olisi riippunut yhdestä sanasta, jonka tuo mies lausuisi.

— Miksi ette vastaa? Oi, teidän ei tarvitsekaan, minä näen sen kasvoitanne: Hän on kuollut, kuollut!

— Rauhottukaa. Ei hän ole kuollut. Hänet vietiin sairaalaan heti tapaturman tapahduttua.

— Minun täytyy lähteä heti häntä tapaamaan. Ettekö tahdoit jäädä tänne siksi aikaa Untamon kanssa? Syökää täällä päivällistä; kai teillä on aikaa, onhan teillä?

— Onhan minulla; päivällisikään onkin tuossa tuokiossa, ei sitä juuri tehtaaseenkaan enää enää.

Vaimo oli jo lähtökunnonssa. Hän jätti kiireesti hyvästi lapselleen ja riensi sairaalaan miehen täynnä outoja tunteita... Hän tunsi jotakin ratkaisevaa tapahtuvan, jotain, joka olisi käännekohtana hänen elämässään...

...Sinäkö se olet... Tuulikki... Sinun lämmin kätesi otsallani... Minä olen kai loukkaantunut, tuntuu niin kipeältä täällä...

— Älä puhu niin paljon, rakkaani, se rasittaa sinua. Koeta nyt levätä rauhassa.

— Minulla ei ole montta hetkeä elettyänä... lääkäriin kuulin sanovan... Etkö tuonut Untamo luokseni, olisin halunnut nähdä hänet... ennenkuin kuolen.

— Et saa kuolla, rakas. En voi elää ilman sinua, en voi... Saat nähdä Untamon, kun tulet kotia. Sitten me elämme taas onnellisina, niinhän, Arvi?... Niin, tietytikin. Emmekä eroa koskaan, emme koskaan. Sillä en voi elää ilman sinua!

— Tuulikki... Elämässä täytyy tottua... kaikkeen. Minäkin luulin, että en voisi koskaan erota sinusta, ja nyt täytyy sen kuitenkin tapahtua, täytyy!

— Arvi, tuo koskee niin kipeästi. Minä en voi uskoa, että jättäisit minut, se ei voi olla mahdollista, ei voi...
— Rakas, se on kuitenkin totta minä tunnen sen. Minua surettat teidän tulevaisuutenne, eihän minulla ole mitään, ah, ei mitään jättää teille. Pikku Untamokaan en enää saa nähdä, sinä et ehdi enää häntä baakea...

Hänen äänensä heikkeni heikkemistään. Näky selvästi, että jokainen sana, jonka hän lausui, tuotti hänelle hirveitä tuskia. Hänen vaimonsa polvisi tuuoteen ääreen ja raukesi hiltittömään itkuun. Miehen katse muuttui yhä raukemmaksi, voimat vähenivät joka hetki. Hän kokosi voimansa, ojensi kätensä vaimolleen ja sanoi viimeisen kerran:

— Tuulikki, loppu on jo tullut, voit hyvin... Hyvästi rakkahin! Kiitos kaikesta... rakas Untamo...

Kuolema oli katkaissut taas yhden elämän, jota olisi kaivattu, tarvittu, joka olisi tukenut äitiä, ohjannut lasta, joka oli niin kovin nuori, ettei ilman apua miinkään kytynyt.

Hoippuvien askelin kulki vaimo kotiansa kohti sairasvuodeita... Koti! Mikä onni ja rakkaus oli sisällynyt tuohon viiteen sanaan.

Ja miten riemuisin tuntein oli hän aina sitä lähestynyt. Ja nyt? Nyt tuntui hänestä niinkuin hän astuisi synkkään oimetyteen, josta valon välähdyks näkyi. Ja tämä valo oli — lapsi. Mutta oli hetkiä, jolloin tämä lapsi sai äidin mielen synkkenemään, ei siksi, ettei hän olisi häntä rakastanut, vaan siksi, että hän rakasti. Ja tämä rakkaus sai äidin ajattelemaan hänen tulevaisuuttaan, ja mitä enemmän hän sitä ajatteli, yhä synkemmältä se kajastui hänelle... Miten tulla toimeen?... Siinä oli kysymys, joka raudan raskaana painoi mieltä. Ja jos hän sattuisi saamaanakin työtä, kuka hoitaisi Untamoq sillä aikaa, yksin häntä ei voisi jättää... Näiden ajatusten valtaamana avasi hän oven.

— Äiti, äiti! Meillä niin hauska: teta niin lytti teta!

Äiti sulki lapsen syliinsä kuumien kyynelhelmiä vieressä sen kasvoille joka häntä rakasti. Hänen hyväksyen tahtoo hän työskennellä uustaa...

Avoimen haudan ääressä seisoivat valava saattojoukko, melkein kaikki vainajan työtovereita... Hänen harjittu puheensa, ystäväin luonteensa ja laajat tietonsa olivat hankineet hänelle suuren ystäväpiirin. Kaipauk-

sella häntä muistettiin. Eräs tovereista oli seipittänyt pienen runon, jonka hän liikuttetun, kyynelisin lausui:

Työsi sä täytit, henkesi korkealle nousi, tarmosi käyit edestä aatteen suuren... Pyrkehät ylevät, siinä sun elosi mahti. Niissä sä työskelit, uhrasit paljon...

Elosi sammui, Mutta ei sammunut työsi; säilyi se sittenkin: hedelmät kantaen kauniit...

Se kasvaa, kasvaa, se aate, aate suuri, jolle elosi uhrasit.

Sa sorruit... me sorruimme kenties.

Mutta lapsillemme koittaa kodin lämmin lies.

Jää hyvästi ystävä kallein...

Vainajan paras ystävä muistutteli muutamin lyhyin sanoin siitä arvokkaasta työstä, jonka hän eläissään oli suorittanut. Hän lausui m. m. seuraavaa:

Toverit! Minä tiedän, millä tunteilla te seisotte rakkaan ystävämmen umpeen luodun haudan ääressä: Sielussanne tuntuu tyhjältä, on kuin osa siitä olisi kadottanut elinvoimansa. Ja niin onkin; Innostaja on poissa.

Hän, joka sai sydämeimme lämpenemään, mieleemme hehkuun, aatteenne hyväksi työskentelemään, hän on poissa keskuudestamme... poissa jäti.

Mutta me emme saa lannistua. Vaikka ei kukaan yksittäisesti o-maa hänen tarmoansa, intoansa ja voimaansa, niin me yhdessä voimme paljon aikaan saada...

Kun meillä on usko astamme oikeuteen, niin saamme myös voimaa, — ja voimaa me tarvitsemme. Oikoon ystävämmen elämäntyö esimerkinä siitä, mihin pääsemme, kun meillä vaan on halua pyrkiä eteenpäin.

aatteenne suuren eestä, eestä kallihin asian.

Lepää rauhassa!

Hiljaa poistuivat toverit haudalta. Muutamat olivat koko ajan olleet vaimon seurassa, lohduttaneet ja rohkaisseet häntä hänen murheessaan. — He olivat keränneet keskuudessaan hänelle rahalahjan. Mutta pitkälle se riittäisi? Olivathan he itsekin köyhiä, joten eivät suuria voineet lahjoittaa.

Vaimon ei onnistunut saada kotikaupungistaan mitään ansiota. Viimein päätti hän lähteä Helsinkiin, ehkäpä siellä onnistuisi.

Mutta hänen täytyi luopua Untamosta — rakkaasta lapsestaan. Eihän sopinut oltava häntä mukana, kun ei tiennyt, saisiko työtään. Eräs tuttava lupasi ottaa hänet halvasta maksusta hoitoon.

Eron hetki oli raskas. Äiti ei mitenkään olisi hennonut luopua lapsestaan. Mutta olosuhteet pakottivat. Sanoin ei voi kuvata niitä kärsimyksiä, joita äiti tuntee, kun hän on pakotettu lapsensa luopumaan, eroamaan. — Ainoastaan äiti ymmärtää...

Kyynelisin istui junassa äiti... Kohti uusia kokemuksia hän rientää. Tuska täyttää hänen sydämensä, oudot aavistukset hänen mieltään. Ja hän itkee kadonnutta onneansa, itkee lastansa, lastansa...

Uudistakaa tilauksenne ajoissa ettei lakkautusta lehden lähettämises-

Victor Järvinen W. A. Takalo

Western Machine & Welding Works

sepan- ja koneystöä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja baskettia m varastossa.

Kaasukoneita porataan ja hlotaan. 453 Taylor Ave. Phone 327 Kunnallislaturin kohdalla.

SUOMALAISET LÄÄKÄRIT

Tri Toivo Forsström LEIKKAUKSET ERIKOISALANA

Tri Werner Lagus

LASTEN TAUDIT ERIKOISALANA 426XARTH BLDG., ASTORIA

Funnit: 10-12 a. p. 2-4 ja 7-8 j. p. p. Tel. Ofiio: 230 Tel. Residence: Tri Forsström 682 Tri Lagus 602-R

Tri O. Onne Jurvan LUONNON-PARANTOLA

178 E. 60th str. Portland, Ore.

DR. CHAS. W. BARR HAMMASLÄÄKÄRI

Suomalainen tyttö apulaisena. 523 Commercial St. Puhelin 455. Astoria

JUURI SAAPUNUT Kalenteri JA Työmiehen Joulu

Hinta 50c.

Tilatkaa! Parhainta ja valikoitua lukemista!

Toveri, Box 99, Astoria, Oregon.

Lähetetään heti..... kpl. Kalenteria ja..... kpl. Työmiehen Joulua osotteella:

Nimi

Osote

Rahaa seuraa maksuksi \$.....

Hinta 25c

HEISKARIN VELJESTEN RÄÄTÄLIT

VARUSTETTU CHICAGOSSA

Yhä vaan uhkaavan lisääntymisen tähden on HEISKARIN VELJESTEN RÄÄTÄLIN LIIKKEEN huoneustoja ja työvoimaa viiden vuoden ajalla kaksinkerroin entisestään varustettu ja laajennettu LIIKKEEN LUOTTO JA MAINE AMERIKASSA ON SUOMALAISISTA RÄÄTÄLIN-LIIKKEISTÄ TUNNETUIN sen tähden että he valmistavat vaatteet VOITAMATTOMIA HYVYDESSÄ hintoihinsa nähden, sekä varustavat valmisteensa niin että ne vaan paranevat vuosi vuodelta, jota enempi liike laajenee.

KANKAAT EHDOTTOMASTI PARHAAT, juuri tehtäistä saapuneet ja valikoima erittäin iso, sekä hyvin monipuolinen. KUOSIT varmaan viimeistä ja uusinta mallia, joiden mukaan oikein, sekä kokemuksen perusteella aina vaatteet liikkeessämme leikataan joka tilaajan vartalon rakenteen ja mittojen mukaan, sekä meidän ammattitaitoisien UNION RÄÄTÄLIEMME käsillä niin valmistetaan että ne ei koettusta kaipaa

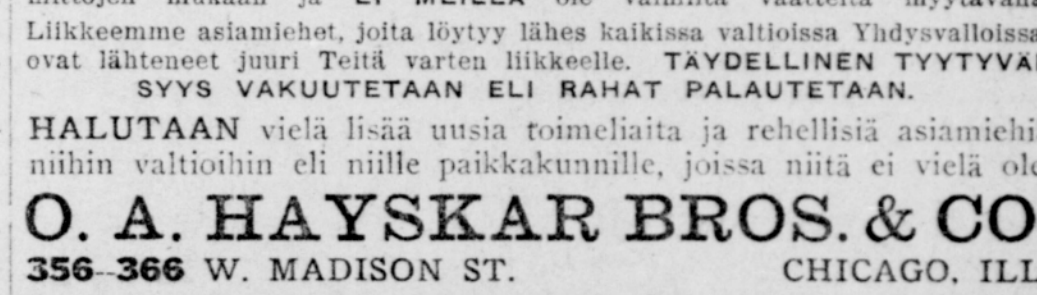
ON SUOSITUIN JA SUURIN SUOMALAINEN RÄÄTÄLIN-LIIKE TAS-SA MAASSA, sillä onnistumisen ja luotto seuraa rehellistä ja hyvää työtä, sekä toimintaa. Tämän todistaa valmistettujen käyttäjien lukuisat joulut ja on se paras todistus vaatteidemme hyväydestä, kuin samat henkilöt, joiden lukumäärä nousee moniin tuhansiin, uudelleen tilaavat

joka vuosi HEISKARIN VELJESTEN liikkeestä vaatteensa ja ovat jo viime yhdeksän vuoden aikana jatkuvasti tilanneet. Nämä tilaajat ovat tyytyväisiä sentähden kun he ovat saaneet meiltä muodikkaat, sopivat, kestävät ja ryhtisiä pitävät vaatteet, sekä rahansa täydestä arvosta tavaraa ja aina rehellisen kohtelun. HINNAT kohtuulliset siitä huolimatta että kankaat ymää muut tarpeet ovat viime aikoina paljon kallistuneet. Liikkeessämme leikataan ja valmistetaan aina kaikki vaatteet ainoastaan tilauksen ja mittojen mukaan ja EI MEILLÄ ole valmiita vaatteita myytävänä.

Liikkeemme asiamiehet, joita löytyy lähes kaikissa valtioissa Yhdysvalloissa, ovat lähteneet juuri Teitä varten liikkeelle. TÄYDELLINEN TYYTYVÄISYYS VAKUUTETAAN EI RAHAT PALAUTETAAN.

HALUTAAN vielä lisää uusia toimelaita ja rehellisiä asiamiehiä niihin valtioihin eli niille paikkakunnille, joissa niitä ei vielä ole.

O. A. HAYSKAR BROS. & CO. 356-366 W. MADISON ST. CHICAGO, ILL.



Edelweiss VOI..

on parasta lajiaan, valmistettu puhtaasti valitusta kermasta pasturoitu sekä os. Farmers Co-op Producers W. House Assn:in tuotetta.

Grays River, Wash.

Kysykää ruokatarvikauppiailtanne Edelweiss voita.

Telef.: Elliott 840

Aiko Photo Studio

6:nnen ja Jackson katujen kulmassa, Seattle, Wash. Haarallike: Osaka, Japani.

STRICTLY HIGH CLASS MERCHANT TAILORING SATISFACTION GUARANTEED

OVER 15000 SATISFIED CUSTOMERS TESTIFY TO THE SUPERIOR VALUE OF OUR GARMENTS

Standard Union Tailoring Co

INCORPORATED MERCHANT TAILORS

GENERAL OFFICES 186 N2 LA SALLE ST CHICAGO

TOVERINNE VOIVAT NÄHDÄ, ONKO PUKUNNE RÄÄTÄLIN ELI TEHTAAN VALMISTAMA. PITÄKÄÄ TAMA MIELESSÄNNE

Jos annatte meidän valmistaa pukunne, niin ette milloinkaan halua käyttää "ready made" vaatteita. Toverinne eivät enää kysy että mistä ostitte pukunne, vaan kuka pukunne on tehnyt. Jos tilaatte tänään, niin annatte meille tilausuden totean näyttää väitteemme. Asiamehiä kaikista kansallisuuksista kaikkialla Yhdysvalloissa. Suomalaisia asiamiehiä halutaan palkkoihin, joissa ei entuudestaan ole.

STANDARD UNION TAILORING COMPANY, Inc. 186 No. La Salle St. Chicago, Illinois

Trusteille annetaan lisää valtaa Tulipalo sotatarviketehtaalla

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 13, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 13 p. jouluk. — Senaatissa on 51 äänellä 11 vastaan hyväksytty Webbin tavaravientiä koskeva lakiehdotus, jonka mukaan amerikalaisen liikehuoneitten sallitaan tehdä liittoja ulkomaalaisten kaupahuoneitten kanssa luomatta siitä, että liittoutuminen tapahtuisi Shermanin antitrustilakien vastaisesti. Ehdotus on jo aikaisemmin hyväksytty edustajahuoneessa, joten se tulee voimaan saatuaan presidentin vahvistuksen.

JUNAONNETTOMUUS LÄHELLÄ DENVERIÄ.

Tällä kertaa yksi kuoli; kymmenen loukkaantui.

Denver, Colo., 12 p. jouluk. — George King, veturinkuljettaja, ja C. H. Townsend sekä yhdeksän matkustajaa loukkaantuivat, kun länteenpäin menevä Santa Fe radan matkustajajuna ajoi avoniseen vaihteeseen täällä.

MEYER LONDON ERON- NUT SOSIALISTI- PUOLUEESTA?

Viimeksi saapunut Raivaaja kertoo, että sosialistipuolueen ainoa kongressi-edustaja Meyer London on eronnut puolueesta.

Toveri Kymmenvuotias Juhlaulkaisu ON NYT VALMIS!

Teos käsittää noin 128 suurta sivua painettuna hyvällä paperilla, erikoisella, paperilla sopivalla värillä.

SISÄLTÖ ON HYVÄ JA ARVOKAS!

Kaikki, jotka eivät ole tilausuudessa tapaamaan asiamiehimme, jotka toesta kauppaavat, voivat leikata irti ja lähettää tilauksensa allaolevalla tilauslipulla. Hintaa 50c.

Lähetetään kpl. TOVERIN 10-VUOTISJULKAISUA osotteella: TOVERI, Box 99, Astoria, Ore.

Nimi

Osote

Rahaa seuraa mukana \$.....

Kannattakaa niitä liikkeitä, jotka ilmoittavat Toverissa.